**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 56 (1969)

**Heft:** 3: Kirchen - Kirchengemeindehäuser

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

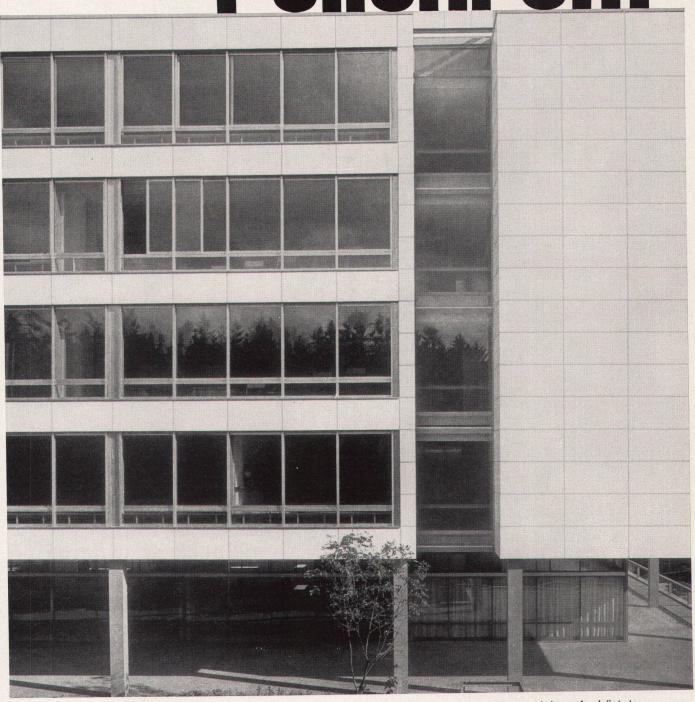
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# die farbige Asbestzement-

# Pelichen Platte

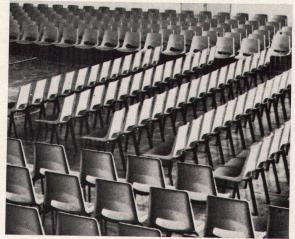


Gymnasium Neufeld in Bern Architekten: H. Andres und F. Wyler, Bern Fassadenverkleidung mit **Pelichrom** weiss, unsichtbar befestigt Ausführung der Fassade: Ickler AG

Pelichrom ist der Markenname für hochgepresste und dampfgehärtete Asbestzement-Platten «ETERNIT» mit eingebranntem und chemisch nachbehandeltem Farbbelag. Pelichrom ist lichtecht, wetterbeständig, kratzfest und unbrennbar. Pelichrom eignet sich für Fassadenverkleidungen, Balkonbrüstungen, Dacheinfassungen und für jede Anwendung beim Innenausbau. Pelichrom besitzt eine matte, nicht spiegelnde Oberfläche. Die Farbskala umfasst 26 verschiedene Töne. Dokumentation und Farbmuster:

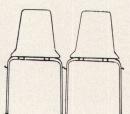
Eternit AG, 8867 Niederurnen, Telephon (058) 4 16 71







Stapelbare und kuppelbare Stühle





#### Möblierung von Kantinen Speisesälen und Gemeinschaftsräumen

Fantasia, eine Marke mit europäischem Ruf, hat sich jetzt auch in der Schweiz etabliert und bietet Ihnen Stuhlmodelle für die Ausstattung Ihrer Kantinen, Speisesäle und Gemeinschaftsräume an.

#### meubles



Genève – 1227 105, Route des Jeunes Tél. (022) 43 23 63 Zürich 2 E. Z. G. Seestraße 301 Tel. (051) 45 58 54 Mit dieser Anzeige wenden wir uns an Fachleute.

Checklist = Kontrolliste

Prüfen Sie mal bei Ihren laufenden Projekten, ob diese oder jene Möglichkeit auch optimal berücksichtigt worden ist.

GUSSEISEN STREBEL-Kessel sind aus Gusseisen, weil ihre Widerstandsfähigkeit gegen thermische Beanspruchung und Korrosion zuverlässig ist.

GLIEDERBAUWEISE Alle STREBEL-Kessel sind nach der Konzeption der Gliederbauweise hergestellt. Das bedeutet, dass der Transport erleichtert, die Montage vereinfacht und verbilligt, eine nachträgliche Vergrösserung oder der spätere Umbau auf BICALOR-Kessel-Boiler-Kombination möglich ist.

 $\square$  WECHSELBRAND

STREBEL-Kleinkessel von 17000 bis 130000 kcal/h können für Wechselbrand ausgerüstet werden. Ein fester Rost für Koksfeuerung, leichte und sofortige Umstellung von Oel auf feste Brennstoffe und umgekehrt (2 Türen) sowie eine automatische Sicherheitsblockierung am Brenner sind ihre Merkmale.

□HOCHLEISTUNGS

KESSEL STREBEL-Hochleistungskessel (200000 bis 1100000 kcal/h) sind für Oel- oder Gasfeuerung geeignet und erreichen Betriebswirkungsgrade bis zu 90%. Sie können mit Normal-als auch mit leichtem Überdruck betrieben werden. Letzterer ist vor allem bei Kaminen mit niedriger Höhe und kleinem Querschnitt in Betracht zu ziehen.

BICALOR Die STREBEL-Heizkessel-Boiler-Kombination BICALOR wird nach dem Baukastenprinzip montiert. Bei den kleineren Einheiten (bis 75 000 kcal/h) ist der Chromnickelstahlboiler über dem Kessel angeordnet, die grösseren (bis 1100 000 kcal/h) haben ihn seitlich und sind mit einer Boilerladepumpe ausgerüstet. Der Instrumentenkasten mit den Thermostaten und Thermometern für Kessel und Boiler ist in der

Frontverschalung eingebaut und auf den Anschlusskasten fertig verdrahtet. STREBEL-Steuerung und Anschlussgruppe mit Schützenkasten reduzieren bauseitigen Elektroinstallationen und die damit verbundenen Verdrahtungsfehler.

□ DREIZUGKESSEL STREBEL-Dreizugkessel aus Gusseisen für Überdruckfeuerung (DG) ist die Abwandlung des bewährten Flammrohrdreizugkessels in die gusseiserne Gliederbauart. Er bietet die Vorteile beider Systeme: kleiner Raumbedarf, geringes Gewicht, unabhängig vom Kaminzug, hoher Wirkungsgrad, bequeme Reinigung von vorne - leichter Transport in einzelnen Gliedern, einfache Montage, stark reduziertes Flammgeräusch, lange Lebensdauer, spätere Vergrössserungsmöglichkeiten, einfache Reparaturen durch Ersatz einzelner Glieder. Dank seiner Gliederbauart genügen normale Tür-öffnungen für das Einbringen in den Heizraum. Der STREBEL-Dreizugkessel aus Gusseisen (DG) ist deshalb auch für eine Dachheizzentrale geeignet. Seine Leistungsfähigkeit dokumentiert sich in der hohen spezifischen Heizflächen-Belastung und seinem Betriebswirkungsgrad von bis 92%. Bei der BICALOR-Kombination (BDG) wird der Hochleistungsboiler aus Chromnickelstahl seitlich (links oder rechts) oder über dem Kessel montiert. Die aussergewöhnliche Warmwasserleistung des Hochleistungsboilers beim BDG erfordert eine Boilerladepumpe, die eingebaut mitgeliefert wird. Durch diese Ladepumpe wird eine gesteuerte Warmwasserproduktion reicht, was sich nebst der hohen Literzahl proStunde in der Temperaturbegrenzung gegen oben (z.B. bei Kesseltemperaturen von 130°C) besonders vorteilhaft auswirkt.

Nebikon 062 - 74471 (ab 17.11.68: 412471) und bezieht sich natürlich auf unser Produktionsprogramm. Für Anregungen, Erklärungen und anderes stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Mit freundlichen Grüssen. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit

Werk

Rothrist und

STREBELWERK AG





Kann eine Isolation wirksam und preisgünstig zugleich sein?

Sie kann. Und sie kann noch mehr: Sie atmet, sie federt, sie ist elastisch. Sie ist unbrennbar, alterungs- und volumen-beständig. Sie ist fäulnisfest und anorganisch (weil aus Stein erschmolzen).

Sogar mit dem gewöhnlichen Messer zuschneidbar ist sie.

Im hintersten und letzten Winkel einfach und sauber zu verlegen. Das ist die Isolierplatte aus Flumser Steinwolle. Und darum wird sie auch so viel gebraucht. Im Mauerwerk, in Dächern, im Zweischalenbau. Für Fertigbau-

Schmelzwerk Spoerry AG 8890 Flums Telefon 085 - 311 48

Technische Daten: Wärmeleitzahl  $\lambda$ =0,035 bei 20 °C Stärken: 3, 4, 5, 6, 8, 10 cm Format: 50 x 100 cm Temperaturgrenzen: Steinwolle: 700 °C unbrennbar Bindemittel: max. 250 °C

## Bauisolierplatten



Unser neues

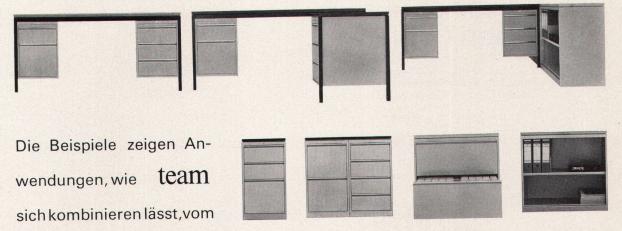


Büromöbel-Programm

Altbewährtem mit Neuem.
Unsere Pulte und Beistellschränke lassen sich dank ihrer Normierung beliebig zusammenstellen. team löst Möblierungsprobleme, ob im Grossraum oder im Normalbüro. Bewährt und



erprobt ist die Qualität des verwendeten Materials.



Normalpult über das Winkelpult bis zum Arbeitsplatz mit Beistellschränken, welche die ideale Ergänzung zu diesem zweckmässigen Möblierungsprogramm sind. Verlangen Sie unseren Detailprospekt VIDMAR 3.T1

A+R WIEDEMAR / BERN Neuengasse 24 Telephon 031 22 35 94

### CUPOLUX

### eurodome +eurobase



Als Konstruktionsfirma mit Oberlicht-Erfahrung seit 1907 haben wir bereits 1963 zu Cupolux und eurodome zeitsparen-de, vorfabrizierte eurobase-Zargenrahmen entwickelt. Un-sere Lichtkuppeln, auf Wunsch mit Lüftungsöffner, Dachausstieg und individuellem Bedienungszubehör lieferbar, lassen sich aber ebenso gut auf jeden bauseits erstellten Aufsatzkranz (Beton, Holz, Metall) montieren. Es lohnt sich, uns anzufragen.





Lichtkuppeln Glasdachwerk Spenglerei Bleipresswerk

Tel. 051 / 25 79 80



#### anpassungsfähig bis ins **letzte Detail**

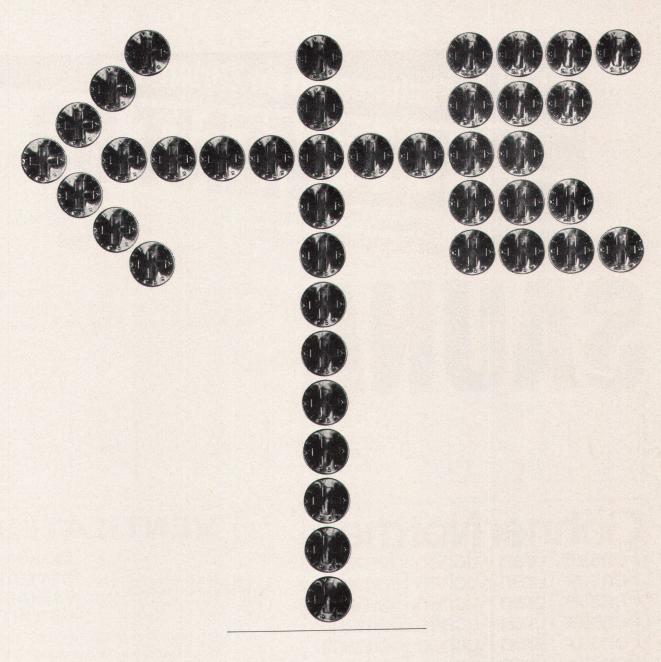


Sie Wassermenge und Temperatu heiss, kalt, warm, mit einer Hand. (Die andere brauchen Sie vielleicht, um Kinderhände unter den Strahl zu bringen.) Da gibt es keine kalte Überraschung mehr und keine verbrannten Hände. Mixa erhalten Sie auch als Badeoder Duschenmischer, nicht viel teurer als eine gewöhnliche Batterie.



Sanitas AG, Sanitäre Apparate Küchen, Haushaltautomaten

8031 Zürich Limmatplatz 7 Tel. 051 42 54 54 9000 St. Gallen, Sternackerstrasse 2, Tel. 071 22 40 05 3018 Bern Bahnhöheweg 82 Tel. 031 55 10 11 4000 Basel, Kannenfeldstrasse 22, Tel. 061 43 55 50



# Kupfer ist wetterfest



Metallverband AG, Bern Schweiz. Metallwerke Selve & Co, Thun Metallwerke AG, Dornach Boillat SA, Reconvilier Wie verhält sich Kupfer in Wind und Regen? Es wird noch schöner, das ist alles. Denn die zuerst braun getönte, dann grünliche Patina, die sich an seiner Oberfläche bildet, schützt dieses aussergewöhnliche Metall wirksam vor Korrosion. Auf Tausenden von ehrwürdigen Dächern hat Kupfer einen jahrhundertelangen Test bestanden. Darum wird es auch heute überall da verwendet, wo kostspielige Unterhalts- und Reparaturarbeiten vermieden werden sollen. Wer vorausblickt, baut mit Kupfer.

# 722 Fachmessen im Zürich-Tor

Fachmessen AG Zürich-Tor 8957 Spreitenbach Tel. 056 360 61 ELEMENT 69

Fachmesse für Bauelemente und Kunststoffe im Bausektor täglich 09.00 –18.00 h Busverbindung ab Swissair-Terminal HB Zürich

15.- 23. März 1969

# SAUNA

Beratung, Planung, Ausführung privater und öffentlicher Sauna-Anlagen nach finnischen Normen – Keramik-Saunaofenbau

> Sauna-Bau AG 2500 Biel Telefon 032 2 14 40



## **Göhner Normen**

Fenster Türen Küchen Elemente Fenster Türen Küchen Elemente

#### **EgoWerke AG**

9450 Altstätten SG, Postfach, Telefon 071 75 27 33 Niederlassungen: Volketswil ZH, Bern, Basel, Lugano Landquart, Zug, Aarau, St.Gallen, Frauenfeld Lausanne, Sion, Neuchâtel

Norba SA Genève

#### **VENTILATEURS**



- -AXIAUX
- -CENTRIFUGES
- -RADIAUX
- -DE TOITURES

résolvent tous problèmes d'aération Nous avons aussi une solution à tous vos problèmes de réduction de niveaux sonores

WOODS S.A., 8026 ZURICH Ankerstraße 53, Téléphone 051 54 23 70

#### **Aktuell und interessant**

Wertvolle und nützliche Anregungen und umfassende Orientierung über die neuesten Baumaterialien und Konstruktionselemente in der

#### Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Älteste, größte und vielseitigste ständige Baufachausstellung in der Schweiz (bestehend seit über 30 Jahren; Ausstellungsfläche etwa 2200 m²; über 950 beteiligte Firmen).

8001 Zürich, Talstraße 9, Tel. (051) 23 76 88, Eintritt frei



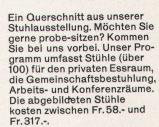
Leichter, formschöner und sehr solider Stuhl aus Stahlrohr



Eignet sich vorzüglich als Esszimmerstuhl



Zum Stapel- und Reihenstuhl gibt es eine Brettkupplung, die als Ablegefläche dient





Gediegener Eichenstuhl mit braunem Lederpolster



Eichenstuhl mit Schnurgeflecht



Binsenstuhl, Holz schwarz



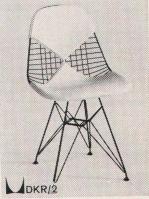
Preisgünstiger Fiberglasstuhl, Design Charles Eames



Esszimmerstuhl aus der Alu-Gruppe von Charles Eames



Gepolsterter Fiberglassessel. Diverse Untergestelle



Sehr stabiler Drahtstuhl, auch mit Drehsockel

₩19



Korbsessel in Federstahlrohr, lose Kissen



Eleganter Stahlrohrsessel mit Lederpolster



Günstiger bequemer Stapelstuhl aus PVC, kuppelbar

### hugo peters

Inneneinrichtungen Textilien Polsterwerkstatt Ausstellung Bellevuehaus 8001 Zürich Limmatquai 3 Telefon 051/34 93 95

## Das Spezialunternehmen für Planung und Fabrikation von

Buffetanlagen Barbuffets Kühlschränke Kühlvitrinen

Kantinen- und Kücheneinrichtungen Kühlraumisolierungen Ladeneinrichtungen

AG. KÜHLSCHRANKFABRIK 8045 Zürich, Haldenstr. 27, Tel. 051 - 33 13 17







#### für Heiz- und Dieseloel

Spezialauskleidung mit elastischer Dauerbeschichtung. (Auch alte Tanks beschichtbar!)

tan kbau g schneider zürich

8057 zürich frohburgstr. 188 tel. 051 26 35 05

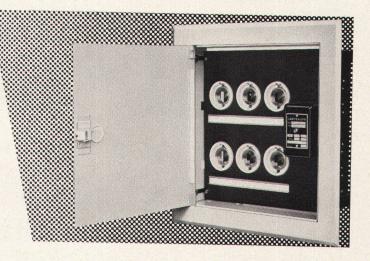
ZB

### JARDY

### Unterputz-Verteilkasten mit Türe

Die moderne, preisgünstige Unterputz-Verteilanlage für Wohnungen, Büros, Geschäftshäuser usw. wird normalerweise mit 4, 8 oder 12 Sicherungselementen oder verschiedenen Apparaten geliefert.

Verkauf durch Elektro-Material AG und andere Grossisten



# wie isolieren Sie Zweischalen-Mauerwerk?

Mit Mineralfaser-Platten? Gut so! Sie verlangen günstigen Isolierwert?  $\lambda=0,029$  kcal/mh  $^{\circ}$ C bei 0  $^{\circ}$ C! Sie wünschen ein hohes Raumgewicht? Genügen 45 kg/m³? Wir haben ausserdem Platten mit 70 und 100 kg/m³. Und Stärken ab 25 mm. Angenehme Verarbeitung. Starke Karton-Verpackung. Handliches Format. Prompte Lieferung.

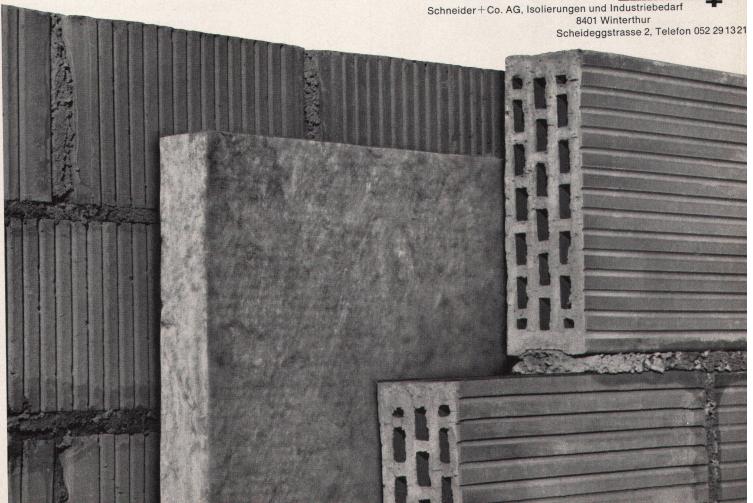
Keine Frage: Sie isolieren Zweischalen-Mauerwerk

# Rocla

Geben Sie uns Konstruktion, Beheizungsart und Erstellungsort Ihres Projektes bekannt. Wir berechnen Ihnen die wirtschaftliche Isolierstärke.

Lieferung von Roclaine-113 durch den Baumaterialhandel oder durch

schneiderco Schneider + Co. AG, Isolierungen und Industriebedarf 8401 Winterthur



# Nie vor Gefahren

bleigh

#### Storenstoffe aus tabella-Dralon

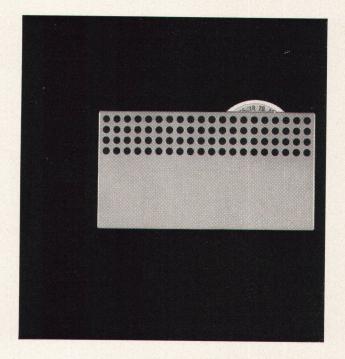
widerstehen der Bleichung durch Sonnenlicht oder Chemikalien: sie sind garantiert farbbeständig!



Und: Storenstoffe aus tabella-Dralon widerstehen der Verrottung: man kann sie sorglos feucht oder gar nass aufrollen.

# atabella dralon

Muster und Preise durch Ihren Storenlieferanten, oder durch die Fabrik: Lauterburg & Cie., 3550 Langnau - 035/23031 Raum-Thermostate TS... und Raum-Hygrostate HSC...



Die neuen Raum-Thermostate TS... und Raum-Hygrostate HSC... sind Zweipunkt-Regler.

Sie garantieren zuverlässig die gewünschte Temperatur bzw. Luftfeuchtigkeit in Wohn-, Gewerbe- und Industrieräumen.

Die Gehäuse der Temperatur- und der Feuchtigkeitsregler sind nach modernsten Gesichtspunkten gestaltet und von gleichem Äusseren, sie lassen sich daher aus technischen wie aus ästhetischen Gründen vorteilhaft nebeneinander montieren. Je nach Typ sind die Raum-Thermostate mit oder ohne Thermometer, Nachtabsenkung oder thermischer Rückführung ausgerüstet.

Aussenmasse des Gehäuses:

Aussenmasse des Gehäuses: 11 cm breit, 6 cm hoch und 4 cm tief.



Fabrik elektrischer Apparate
Telefon 061 - 32 44 55, Telex 62 260

Technische Büros in Zürich, Bern, St. Gallen, Aarau, Genf, Lausanne

M.



# Hier liegt das Geheimnis der Thermopane Qualität

Die Bondermetic-Metalldichtung ist mit den Glastafeln zu einer vollkommen luftdichten Einheit verlötet. Dies erklärt die hervorragende Alterungsbeständigkeit der isolierenden Verglasung Thermopane.

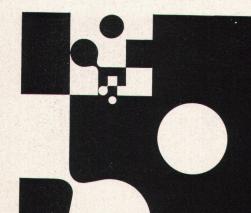
Seit 1948 wurden über neun Millionen Quadratmeter von der Glaverbel hergestellt und in Europa verkauft.



Glaverbel.s.a.

Brüssel 17, Belgien

JAC. HUBER & BÜHLER 2500 Biel 3 - Mattenstrasse 137 - tel. (032) 388.33



#### Schwitter AG Offset/Clichés

4000 **Basel** 9 Allschwilerstrasse 90 Telefon 061 38 88 50

8052 **Zürich** Thurgauerstrasse 121 Telefon 051 83 99 55

1000 Bureau Lausanne 44, avenue de la Gare Telefon 021 22 86 75

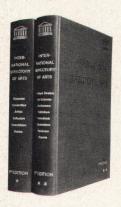


STAHLTREPPENANLAGEN in allen Formen SCHIEBETRENNWÄNDE

GEBR. DEMUTH + CO. 5400 BADEN

Konstruktionswerkstätten Telephon 056 25444/25954

### INTERNATIONALES KUNST-ADRESSBUCH



#### Die umfassendste Dokumentation des Kunstlebens unserer Zeit

Museen Universitäten Kunstvereine Bildende Künstler Kunstsammler Antiquitätenhandlungen Galerien Auktionatoren Kunstverlage Zeitschriften Antiquariate Restauratoren Experten

Über 100 000 überprüfte Adressen und Spezialangaben aus der ganzen Welt. Neue, 9. Ausgabe 1968/69. 2 Bände mit 2000 Seiten und ca. 1000 Abbildungen. In Leinen gebunden, Format  $17 \times 24 \, \mathrm{cm}$ . Preis DM 88,—

1 Berlin 61 Dessauer Straße 6-7 Germany

Für die Schweiz: Eugen Hauser-Werner, 8045 Zürich, Uetlibergstr. 38, Tel. 33 56 39

### INTERNATIONAL DIRECTORY OF ARTS

